



Vydavateľ :

VÚEPP – ATIS

Agrárne trhové informácie
Slovenska

Trenčianska 55
824 80 Bratislava

Telef.: 02 / 58 243 350, 58 243 258

Fax: 02 / 53 417 870

e-mail: atis@vuepp.sk

ATIS na INTERNETE

<http://www.sapard.sk>

V tomto čísle:

1. Komentár k priebehu trhu
Zahraničný obchod SR od 16. 3. do 28. 3. 2004
2. Ceny zeleniny a jablák od pestovateľov
Cena hlávkového šalátu klesla
Cena jablák odrody Idared posilnila
3. Týždenné nákupné ceny neskorých konzumných zemiakov od producentov
4. Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu
6. Odbytové ceny ovocia z veľkoobchodu
7. Ceny zeleniny sa vyvíjali nerovnomerne
Ceny jablák posilnili
8. Ceny pestovateľov vybraných druhov zeleniny v ČR
Odbytové ceny vybraných druhov zeleniny v ČR
Ceny pestovateľov vybraných druhov zeleniny v Španielsku
9. Obchodné ceny zeleniny na vybraných trhoch v Nemecku
Ceny poľnohospodárskych výrobcov zeleniny vo vybraných krajinách SVE
Obchodné ceny vybraných druhov zeleniny v Rakúsku
10. Ceny poľnohospodárskych výrobcov jablák v ČR
Porovnanie priemerných cien poľnohospodárskych výrobcov jablák v ČR
11. Vývoj spotrebiteľských cien ovocia v roku 2004
12. Ceny poľnohospodárskych výrobcov jablák vo vybraných krajinách SVE
Zásoby jablák v Rakúsku
Broskyne a marhule sa pestujú na polovičnej ploche

ISSN 1336-4421

Komentár k priebehu trhu

V období pred veľkonočnými sviatkami odbyt ovocia a zeleniny mierne ožil.

Koreňová zelenina: Trh s mrkvou sa prakticky zastavil, pomalý je aj odbyt ostatnej koreňovej zeleniny.

Hľubová zelenina: Ponuka hlúbavej zeleniny z domácej produkcie aj z dovozu je naďalej vyššia ako dopyt, odbyt je spomalený.

Listová zelenina: V ponuke je šalát z domácej produkcie a pekinská kapusta z dovozu, odbyt je podpriemerný.

Plodová zelenina: Ponuka rajčiakov a papriky z dovozu je vyššia ako dopyt, odbyt je znížený. Ponuka uhoriek z domácej produkcie je nízka.

Ponuka a odbyt ovocia

Jabláka: Ponuka jablák domácej produkcie sa znížila, podľa pestovateľov sa odbyt mierne oživil. Ponuka jablák z dovozu je výrazne vyššia ako dopyt. Odbyt jablák je priemerný.

Citrusové plody: Ponuka pokrýva dopyt, odbyt je priemerný.

Banány: Ponuka pokrýva dopyt, odbyt je kontinuálny.

Zahraničný obchod SR od 16. 3. do 28. 3. 2004

V uvedenom období sa na Slovensko doviezlo 278 t rajčiakov v hodnote 8,1 mil. Sk, čo bolo o 24,26 % menej ako v období od 2. 3. do 15. 3. 2004. Ďalej sa importovalo rovnaké množstvo (965 t) cibulovej zeleniny za 11,6 mil. Sk. V tom istom čase sa doviezlo 1 317 t hlúbavej zeleniny za 9,3 mil. Sk (+72,6 %). Koreňovej zeleniny sa doviezlo 1 050 t v hodnote 7,7 mil. Sk (+54,4 %). Uhoriek sa doviezlo 170 t za 3,6 mil. Sk (+20,6 %). Ostatnej zeleniny sa doviezlo 245 t (-3,2 %). Zo Slovenska sa vyviezlo len 87 t koreňovej zeleniny, 35 t hlúbavej a 24 t ostatnej zeleniny.

V období od 16. 3. do 28. 3. 2004 sa na Slovensko doviezlo 2 244 t jablák (15,7 mil. Sk) za priemernú jednotkovú hodnotu 7,- Sk/kg, čo bolo o 74,9 % viac ako v období od 2. 3. do 15. 3. 2004. Z Českej republiky pochádzalo 99 ton jablák za 917 tis. Sk. Hrušiek sa doviezlo 70 t za 1,3 mil. Sk. Do SR sa v sledovanom období doviezlo aj 223 t hrozna v hodnote 8,9 mil. Sk. V rovnakom období sa do Českej republiky exportovalo 142 t jablák za 1,1 mil. Sk.

ATIS

Ceny zeleniny a jablák od pestovateľov

Ceny sa zisťovali v dňoch 29. 3. – 31. 3. 2004

Ceny 1. triedy sa uvádzajú v Sk/kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu		Zso	Sso	Vso	SR 14. týž.	SR 12. týž.	Vývoj
Mrkva	Min. cena	6,00	-	-	6,00	6,72	-0,72
	Max. cena	9,00			9,00	9,00	
	Priemer. cena	6,84			6,84	7,57	-0,73
Kaleráb Gigant	Min. cena	5,00	-	*1	5,00	4,00	1,00
	Max. cena	5,00			8,00	6,00	2,00
	Priemer. cena	5,00			6,50	5,17	1,33
Šalát hlávkový rýchlený	Min. cena	5,00	-	*1	5,00	8,00	-3,00
	Max. cena	7,00			11,00	11,00	
	Priemer. cena	5,67			8,33	9,88	-1,54
Idared 65-70 mm	Min. cena	10,08	-	-	10,08	7,00	3,08
	Max. cena	13,45			13,45	13,45	
	Priemer. cena	11,89			11,89	10,52	1,37
Idared nad 70 mm	Min. cena	10,92	-	-	10,92	10,00	0,92
	Max. cena	14,00			14,00	14,00	
	Priemer. cena	12,79			12,79	11,98	0,81
Idared 2. tr.	Min. cena	6,72	-	-	6,72	6,72	
	Max. cena	10,00			10,00	10,00	
	Priemer. cena	7,97			7,97	8,30	-0,33
Jablká na spracovanie	Min. cena	3,40	-	-	3,40	2,10	1,30
	Max. cena	5,04			5,04	5,00	0,04
	Priemer. cena	4,57			4,57	3,53	1,03

Vysvetlivky: **SR** - Slovensko spolu, **Zso** - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj),

Sso – stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), **Vso** - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj)

1* - menej ako 3 respondenti, - údaj nebol k dispozícii

Cena hlávkového šalátu klesla

V 14. týždni naďalej pretrvával veľmi spomalený odbyt, viacerí pestovatelia sa rozhodli použiť mrkvu na skŕmenie alebo na kompost. Národná cena mrkvy sa znížila o 9,6 % (6,84

Sk/kg). Pri kalerábe Gigant sa cena zvýšila o 25,7 % na 6,50 Sk/kg. Cena hlávkového šalátu klesla o 15,7 % na 8,33 Sk/kg.

ATIS

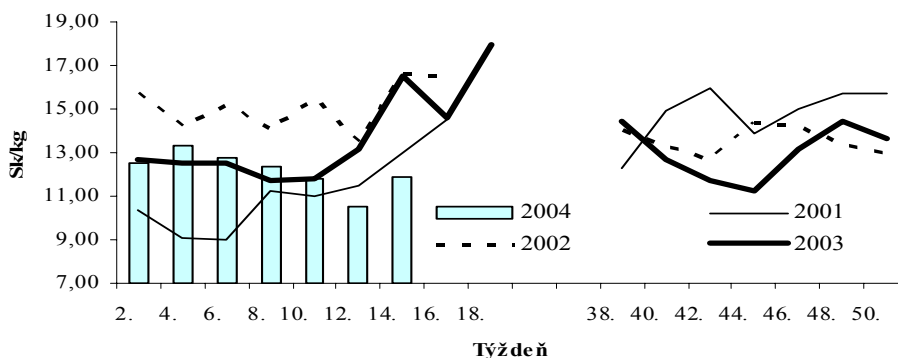
Cena jablák odrody Idared posilnila

V 14. týždni sa najviac predávala odroda Idared. Priemerná cena jablák tejto odrody s priemerom 65-70 mm posilnila o 13,0 % na úroveň 11,89 Sk/kg (pri veľkosti nad 70 mm sa cena zvýšila o 6,8 % na 12,79 Sk/kg). Naopak,

cena jablák 2. tr. oslabila o 4,0 % na 7,97 Sk/kg. Pri odrode Golden Delicious sa ceny jablák pohybovali od 10,92 do 14,- Sk/kg. Jablká na spracovanie pestovatelia predávali od 3,40 do 5,04 Sk/kg za priemernú cenu 4,57 Sk/kg.

ATIS

Vývoj cien jablák od pestovateľov
odroda Idared (65 - 70 mm)



Zahraničný obchod so zeleninou a ovocím v SR od 1. 1. do 28. 3. 2004

Produkt	IMPORT				EXPORT			
	Hmotnosť (t)		Hodnota v tis. Sk		Hmotnosť (t)		Hodnota v tis. Sk	
	Spolu	ČR	Spolu	ČR	Spolu	ČR	Spolu	ČR
Rajčiaky	2 464	642	58 143	15 414	93	59	3 937	2 361
Cibuľová zelenina	6 159	300	69 092	5 513	66	23	1 868	407
Hľubová zelenina	7 331	270	50 699	6 058	769	401	4 726	2 851
Listová zelenina	171	48	6 961	2 786	3	3	128	128
Koreňová zelenina	4 922	170	35 627	1 420	479	188	3 495	1 290
Uhorky	914	308	23 268	6 818	7	7	229	229
Ostatná zelenina	2 005	260	53 136	8 290	90	31	4 424	1 734
Hrozno	924	184	38 895	6 971	17	1	864	39
Jablká	10 623	402	80 849	4 251	427	402	6 892	6 596

Zdroj: Colné riaditeľstvo SR, CR SR údaje spätne aktualizuje

Týždenné nákupné ceny neskorých konzumných zemiakov od producentov v SR

Ceny sa zisťovali za obdobie od 22. 3. do 28. 3. 2004

Ceny sú uvedené bez DPH a bez dopravy

Názov produktu	Cena	Zso	Sso	Vso	SR spolu		Vývoj cien			
					13. týž. 04	12. týž. 04	13. / 12. týž. 2004		13. t. 04 / 14. t. 03*	
					Sk/kg	Sk/kg	Sk/kg	%	Sk/kg	%
Agria 25-kg	Minim.	*1	*1	*1	9,00	9,00			3,00	50,0
	Maxim.				10,20	10,00	0,20	2,0	4,00	64,5
	Priem.				9,79	9,63	0,16	1,7	3,69	60,5
	Očakáv.				9,79	9,66				100,0
Rosara 25-kg	Minim.	*1	9,50	9,00	9,00	9,00			3,00	50,0
	Maxim.		10,20	10,00	10,20	10,00	0,20	2,0	3,40	50,0
	Priem.		9,96	9,39	9,77	9,59	0,18	1,9	3,49	55,5
	Očakáv.		10,04	9,39	9,82	9,76	0,05	0,5	-0,06	99,1
Zemiaky spolu	Minim.	8,00	9,50	9,00	8,00	9,00	-1,00	-11,1	2,00	33,3
	Maxim.	10,00	10,20	10,00	10,20	10,50	-0,30	-2,9	3,40	50,0
	Priem.	9,29	10,01	9,63	9,48	9,51	-0,03	-0,3	3,20	51,0
	Očakáv.	9,48	10,08	9,63	9,62	9,56	0,14	1,5	-0,06	99,1

Vysvetlivky: **Zso** (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), **Sso** (Žilinský a Banskobystrický kraj),

Vso (Košický a Prešovský kraj), *1 (údaj nezverejňujeme, menej ako traja respondenti).

Vývoj priemernej očakávanej ceny je rozdiel priemernej očakávanej ceny a ceny zistenej v aktuálnom týždni.

* V roku 2003 sa ceny sledovali iba v párnych týždňoch

Čierne rajčiaky

Prvé čierne rajčiaky sa objavili začiatkom marca vo Veľkej Británii na pultoch obchodných domov Sainsbury's. Nový exotický druh pomenovaný *Kumato* sa skúšobne dodáva do vybraných obchodov a očakáva sa, že sa stane súčasťou tradičnej národnej kuchyne pre nezvyčajnú tmavú farbu a výraznú sladkú chuť. Čierna varieta pochádza z Galapág. Sainsbury's sa v spolupráci s britskými dodávateľmi rajčiakov *Fresh Link Marketing* a *Syngenta Seeds* podieľa na vývoji a uvedení druhu *Kumato* (pestujú sa v Aguilase v Španielsku) na trh. „Z dôvodov sucha v stredozemí sa na konci 80. rokov pestovateľom podarilo vyvinúť druh rajčiakov tolerantných k slaným podmienkam“ uviedol Sainsbury's. Z pokusov vyplýva, že obidva druhy rajčiakov boli chu-

ťovo aj farbou podobné, ale trvalo ďalších šesť rokov, kým sa podarilo vypestovať *Kumato*. Výsledkom sú sladšie a chutnejšie rajčiaky, ktoré si udržali rovnaký obsah živín ako rajčiaky červené. Pôvodná čierna farba zostáva, zatiaľ čo selektívnym pestovaním sa podarilo dosiahnuť sladkú chuť.

„Reakcie spotrebiteľov na nový rajčiak boli neobyčajne pozitívne“, povedal Tristan Kitchener, nákupca rajčiakov zo Sainsbury's. „Po rozsiahlom prieskume sme konečne našli nový druh rajčiakov ktoré majú vynikajúcu chuť a zaujímavú farbu, ktorá istotne zaujme našich zákazníkov“. *Kumato* budú spočiatku dostupné len v obchodoch Sainsbury's pod značkou „*Taste The Difference*“, (skúste rozdiel) za cenu 1,69 libier za balenie po 4 ks.

ATIS/TIS^{ČR}

Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu

Ceny sa zisťovali v dňoch 29. 3. – 31. 3. 2004

Ceny 1. triedy sa uvádzajú v Sk/kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu		Ba	Zso	Sso	Vso	SR 14. týž.	SR 12. týž.	Vývoj
Mrkva praná	Min. cena	*1	*1	*1	-	7,90	7,90	
	Max. cena					12,00	13,00	-1,00
	Priemer. cena					9,23	10,72	-1,48
Petržlen poľný	Min. cena	*1	*1	-	*1	15,00	17,00	-2,00
	Max. cena					29,00	29,00	
	Priemer. cena					20,75	21,92	-1,17
Červená repa	Min. cena	*1	*1	*1	*1	6,90	7,90	-1,00
	Max. cena					13,00	12,00	1,00
	Priemer. cena					10,48	9,30	1,17
Red'kovka / zv.	Min. cena	-	*1	*1	*1	10,50	9,50	1,00
	Max. cena					13,00	13,00	
	Priemer. cena					11,92	12,05	-0,13
Mrkva praná import	Min. cena	*1	*1	*1	8,90	6,90	6,90	
	Max. cena				11,00	11,00	11,00	
	Priemer. cena				9,63	9,73	8,91	0,83
Petržlen import	Min. cena	*1	*1	*1	*1	12,00	11,70	0,30
	Max. cena					22,00	22,00	
	Priemer. cena					16,49	15,30	1,19
Zeler import	Min. cena	15,00	*1	*1	*1	12,90	11,50	1,40
	Max. cena	32,00				32,00	21,00	11,00
	Priemer. cena	21,07				17,37	15,60	1,77
Červená repa import	Min. cena	*1	*1	*1	*1	5,90	5,90	
	Max. cena					12,50	12,50	
	Priemer. cena					8,85	8,63	0,22
Red'kev biela import	Min. cena	*1	20,50	*1	*1	19,90	18,90	1,00
	Max. cena		27,00			27,00	35,00	-8,00
	Priemer. cena		23,47			22,85	23,64	-0,79
Kapusta hlávková biela	Min. cena	*1	6,00	*1	*1	4,90	4,90	
	Max. cena		6,90			7,00	7,00	
	Priemer. cena		6,30			5,94	5,72	0,21
Kapusta hlávková červená	Min. cena	-	8,50	*1	-	8,50	8,50	
	Max. cena		11,00			11,00	11,00	
	Priemer. cena		10,13			10,07	10,19	-0,13
Kapusta kvasená	Min. cena	*1	*1	*1	9,00	6,50	8,00	-1,50
	Max. cena				12,90	14,00	13,00	1,00
	Priemer. cena				11,13	11,27	11,20	0,08
Kaleráb Gigant	Min. cena	*1	7,70	*1	*1	5,00	5,00	
	Max. cena		10,90			13,00	13,00	
	Priemer. cena		9,40			9,60	9,00	0,60
Kel hlávkový	Min. cena	-	11,90	*1	*1	11,90	11,90	
	Max. cena		15,00			15,00	17,00	-2,00
	Priemer. cena		13,97			13,91	13,47	0,43
Kapusta hlávková import	Min. cena	*1	*1	*1	*1	3,90	3,90	
	Max. cena					9,00	10,00	-1,00
	Priemer. cena					5,79	6,03	-0,25
Kapusta červená import	Min. cena	*1	*1	*1	8,90	8,90	8,50	0,40
	Max. cena				10,00	13,00	15,00	-2,00
	Priemer. cena				9,30	9,73	9,75	-0,02
Kaleráb rýchlený import / ks	Min. cena	*1	*1	-	12,90	12,90		
	Max. cena				15,00	15,00		
	Priemer. cena				14,30	13,52		
Kel hlávkový import	Min. cena	*1	*1	*1	*1	8,90	8,00	0,90
	Max. cena					22,90	24,90	-2,00
	Priemer. cena					14,93	13,28	1,65
Karfiol import / ks	Min. cena	19,90	22,90	23,20	26,00	19,90	27,40	-7,50
	Max. cena	45,00	33,00	32,00	32,90	45,00	46,00	-1,00
	Priemer. cena	31,47	27,93	29,52	30,30	29,80	35,73	-5,92

Výsvetlivky: **SR** - Slovensko spolu, **Zso** - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj),

Sso – stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), **Vso** - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj)

1* - menej ako 3 respondenti, - údaj nebol k dispozícii

Odbytové ceny zeleniny z veľkoobchodu

Ceny sa zisťovali v dňoch 29. 3. – 31. 3. 2004

Ceny sa uvádzajú v Sk/kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu		Ba	Zso	Sso	Vso	SR 14. týž.	SR 12. týž.	Vývoj
Brokolica import	Min. cena	25,50	*1	*1	*1	25,50	22,00	3,50
	Max. cena	47,00				54,00	55,00	-1,00
	Priemer. cena	32,95				45,15	37,33	7,82
Rajčiaky import	Min. cena	30,90	*1	29,00	32,90	29,00	27,90	1,10
	Max. cena	51,00		44,50	44,00	51,00	48,00	3,00
	Priemer. cena	41,13		37,23	37,80	39,85	41,02	-1,17
Paprika zelená import	Min. cena	50,90	46,00	53,00	51,00	46,00	49,00	-3,00
	Max. cena	56,00	52,00	65,00	66,90	66,90	73,00	-6,10
	Priemer. cena	54,30	50,00	59,30	60,63	56,06	57,82	-1,76
Paprika PCR import	Min. cena	*1	92,00	*1	*1	89,00	67,00	22,00
	Max. cena		106,00			110,00	99,90	10,10
	Priemer. cena		98,33			98,33	90,09	8,24
Paprika červená import	Min. cena	*1	62,00	77,50	*1	62,00	65,00	-3,00
	Max. cena		99,90	96,00		99,90	99,90	
	Priemer. cena		78,48	84,17		82,29	80,14	2,15
Uhorky šalátové import	Min. cena	27,90	28,90	*1	28,00	27,90	24,90	3,00
	Max. cena	45,00	33,90		32,00	45,00	48,00	-3,00
	Priemer. cena	34,57	32,10		29,63	33,20	34,34	-1,14
Cukíny import	Min. cena	*1	*1	*1	*1	46,00	48,50	-2,50
	Max. cena					56,00	55,00	1,00
	Priemer. cena					50,63	52,47	-1,84
Baklažán import	Min. cena	*1	*1	*1	*1	46,00	48,00	-2,00
	Max. cena					95,00	65,00	30,00
	Priemer. cena					56,38	53,69	2,69
Šalát hlávkový	Min. cena	*1	9,00	*1	8,90	8,90	12,00	-3,10
	Max. cena		12,50		10,50	15,00	14,50	0,50
	Priemer. cena		10,50		9,80	11,82	12,66	-0,83
Šalát hlávkový import	Min. cena	*1	*1	*1	*1	9,90	12,00	-2,10
	Max. cena					18,00	20,00	-2,00
	Priemer. cena					11,98	16,29	-4,32
Kapusta pekinská import	Min. cena	*1	25,50	24,60	26,50	24,60	19,90	4,70
	Max. cena		30,00	28,00	29,00	35,00	32,00	3,00
	Priemer. cena		27,17	26,20	28,13	28,63	24,11	4,52
Cibuľa skorá / zväzok	Min. cena	*1	*1	*1	*1	8,90	1,00	
	Max. cena					12,50		
	Priemer. cena					10,18		
Cibuľa	Min. cena	-	*1	-	*1	11,90	12,00	-0,10
	Max. cena					12,50	12,90	-0,40
	Priemer. cena					12,23	12,48	-0,25
Cibuľa skorá import / zväzok	Min. cena	*1	*1	*1	-	11,50	9,00	2,50
	Max. cena					15,90	17,50	-1,60
	Priemer. cena					13,63	13,43	0,21
Cibuľa import	Min. cena	12,00	*1	13,30	*1	12,00	11,20	0,80
	Max. cena	13,20		15,00		15,00	15,00	
	Priemer. cena	12,60		13,93		13,55	13,51	0,04
Cesnak import	Min. cena	*1	*1	17,90	*1	17,50	17,50	
	Max. cena			30,00		48,00	45,00	3,00
	Priemer. cena			22,97		26,17	24,01	2,15
Pór import	Min. cena	*1	19,90	*1	*1	19,90	18,90	1,00
	Max. cena		33,00			45,00	48,00	-3,00
	Priemer. cena		26,47			30,90	28,24	2,67
Šampiňóny	Min. cena	*1	*1	*1	64,00	59,00	59,00	
	Max. cena				64,90	72,00	72,00	
	Priemer. cena				64,30	65,06	89,98	-24,92
Zemiaky neskoré	Min. cena	*1	*1	*1	11,50	11,20	11,00	0,20
	Max. cena				12,50	13,00	13,00	
	Priemer. cena				12,00	12,34	11,75	0,59

Vysvetlivky: **SR** - Slovensko spolu, **Zso** - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj),
Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), **Vso** - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj)

1* - menej ako 3 respondenti, - údaj nebol k dispozícii

Odbytové ceny ovocia z veľkoobchodu

Ceny sa zisťovali v dňoch 29. 3. – 31. 3. 2004

Ceny 1. triedy sa uvádzajú v Sk/kg, zv., ks, bez DPH

Názov produktu		Ba	Zso	Sso	Vso	SR 14. týž.	SR 12. týž.	Vývoj
Jablká Golden Delicious 65-70 mm	Min. cena Max. cena Priemer. cena	*1	17,50 20,00 18,83	-	-	17,00 20,00 17,92	16,50 19,00 17,38	0,50 1,00 0,54
Gloster import	Min. cena Max. cena Priemer. cena	*1	*1	*1	*1	10,90 27,00 16,20	11,90 15,00 12,93	-1,00 12,00 3,27
Golden Delicious import	Min. cena Max. cena Priemer. cena	*1	*1	14,20 23,00 20,15	16,90 23,90 20,22	14,20 23,90 20,53	16,50 27,00 21,16	-2,30 -3,10 -0,63
Idared import	Min. cena Max. cena Priemer. cena	*1	*1	9,20 13,50 10,73	11,00 14,00 12,30	8,90 15,00 11,48	8,90 15,00 11,05	0,43
Jonagold import	Min. cena Max. cena Priemer. cena	*1	-	*1	*1	18,90 22,00 20,18	11,00 15,50 13,33	7,90 6,50 6,85
Hrušky import	Min. cena Max. cena Priemer. cena	26,00 43,00 33,63	22,90 39,90 34,80	25,80 31,00 28,95	29,90 31,50 30,80	22,90 43,00 32,05	20,90 38,00 29,35	2,00 5,00 2,70
Broskyne import	Min. cena Max. cena Priemer. cena	-	*1	-	*1	62,00 80,00 70,88	79,00 105,00 94,00	-17,00 -25,00 -23,13
Nektárinky import	Min. cena Max. cena Priemer. cena	-	*1	*1	*1	63,50 80,00 69,17	59,90 95,00 77,40	3,60 -15,00 -8,23
Slivky import	Min. cena Max. cena Priemer. cena	*1	*1	-	-	26,00 75,00 39,50	28,00 78,00 38,99	-2,00 -3,00 0,51
Jahody import / 250 g	Min. cena Max. cena Priemer. cena	23,90 43,00 31,13	*1	*1	*1	20,90 43,00 26,38	27,00 36,90 29,82	-6,10 6,10 -3,43
Hrozno biele stolové import	Min. cena Max. cena Priemer. cena	*1	52,00 72,00 63,42	54,90 85,00 69,97	61,00 65,00 62,63	52,00 85,00 63,75	35,90 70,00 57,44	16,10 15,00 6,31
Hrozno biele stolové import	Min. cena Max. cena Priemer. cena	*1	*1	53,50 85,00 65,50	*1	53,50 85,00 61,88	51,90 70,00 60,78	1,60 15,00 1,10
Pomaranče	Min. cena Max. cena Priemer. cena	15,00 29,00 23,47	18,90 32,50 25,99	*1	19,90 25,00 21,80	15,00 32,50 22,81	17,90 29,50 22,80	-2,90 3,00 0,01
Citróny	Min. cena Max. cena Priemer. cena	14,90 29,00 23,13	17,50 24,00 21,13	15,00 23,00 19,58	19,50 21,50 20,63	14,90 29,00 21,12	16,90 29,00 21,07	-2,00 0,05
Mandarínky	Min. cena Max. cena Priemer. cena	*1	23,90 32,50 27,37	22,50 29,00 27,50	*1	22,00 32,50 26,77	22,90 34,00 29,18	-0,90 -1,50 -2,41
Grapefruity biele	Min. cena Max. cena Priemer. cena	18,90 29,00 22,47	22,30 25,00 23,40	17,50 23,00 19,93	17,90 22,00 20,13	17,50 29,00 21,48	18,50 29,00 22,46	-1,00 -0,98
Grapefruity červené	Min. cena Max. cena Priemer. cena	18,90 29,00 23,97	19,90 31,00 26,20	22,00 25,00 23,17	24,00 26,00 24,97	18,90 31,00 24,58	18,90 34,00 25,21	-3,00 -0,64
Banány	Min. cena Max. cena Priemer. cena	24,50 27,00 25,50	*1	24,00 27,00 25,33	24,50 26,00 25,33	24,00 27,00 25,65	24,50 27,00 25,48	-0,50 0,17
Kivi košík	Min. cena Max. cena Priemer. cena	18,20 39,00 25,90	17,30 23,90 21,25	17,50 22,00 19,33	19,50 21,00 20,13	17,30 39,00 21,65	16,90 40,00 21,49	0,40 -1,00 0,17

Vysvetlivky: **SR** - Slovensko spolu, **Zso** - západoslovenská oblasť (Bratislavský, Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj),
Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), **Vso** - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj)
 1* - menej ako 3 respondenti, - údaj nebol k dispozícii

Ceny zeleniny sa vyvíjali nerovnomerne

V 14. týždni priemerná odbytová cena domácej pranej mrkvy klesla o 13,9 % na 9,23 Sk/kg, cena importovanej mrkvy sa zvýšila o 9,2 % na 9,73 Sk/kg. Pri petržlene z domácej produkcie sa cena znížila o 5,3 % (20,75 Sk/kg), cena dovozového petržlenu stúpila o 7,8 % (16,49 Sk/kg). Priemerná cena domácej bielej hlávkovej kapusty sa mierne zvýšila (o 3,8 % na 5,94 Sk/kg), pri kapuste z dovozu sa znížila o 4,0 % na 5,79 Sk/kg. Pri kalerábe Gigant cena posilnila o 6,7 % (9,60 Sk/kg). Priemerná cena hlávkového kelu z domácej produkcie stúpila o 3,3 % na 13,91 Sk/kg, cena kelu z importu sa zvýšila o 12,4 percent na 14,93 Sk/kg. Priemerná cena karfiolu z dovozu sa zvýšila o 3,9 % na 35,75 Sk/kg. Ceny importovanej plodovej zeleniny

kolísali: priemerná odbytová cena rajčiakov sa znížila o 2,9 % (39,85 Sk/kg), cena zelenej papriky z dovozu 3,0 % na 56,06 Sk/kg a papriky PCR sa zvýšila o 9,1 % na 98,33 Sk/kg. Odbytová cena uhoriek šalátových poklesla o 3,3 % na 33,20 Sk/kg. Priemerná cena cibule z domácej produkcie klesla o 2,0 % na 12,23 Sk/kg, pri cibuli z dovozu sa stabilizovala na 13,55 Sk/kg. O 9,0 % sa upevnila priemerná cena cesnaku z dovozu (26,17 Sk/kg). Odbytová cena zemiakov domácej produkcie sa zvýšila o 5 %, pričom dosiahla úroveň 12,34 Sk/kg. Cena zemiakov z importu sa pohybovala od 12,00 do 13,50 Sk/kg, skoré dovozové zemiaky sa predávali po 22,90 až 29,90 Sk/kg.

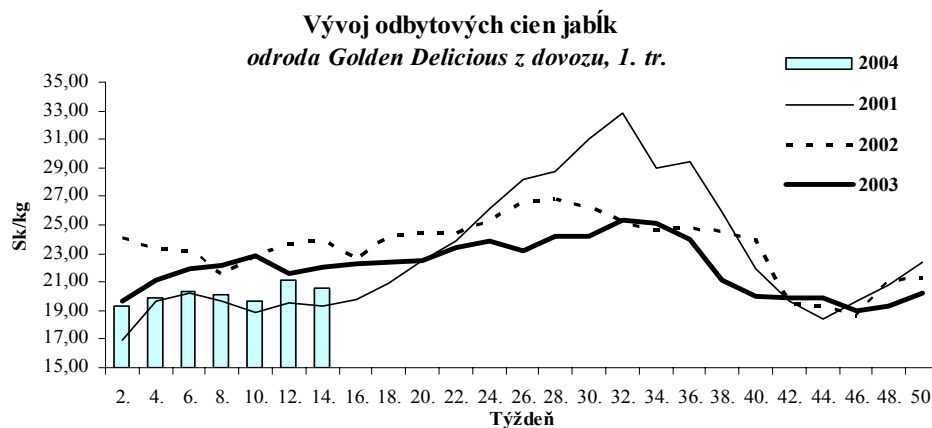
ATIS

Ceny jablák posilnili

V 14. týždni 2004 priemerné odbytové ceny jablák väčšinou rástli. V porovnaní s 12. týždňom cena jablák odrody Golden Delicious s priemerom 65 až 70 mm domácej produkcie stúpila o 3,1 % na 17,92 Sk/kg. Pri dovozových jablkách tejto odrody cena oslabila o 3,0 percent na 20,53 Sk/kg. Najvýraznejšie stúpili priemerné ceny jablák z dovozu pri odrode Jonagold: o 51,4 % na 20,18 Sk/kg, pri odrode Gloster o 25,3 % na 16,20 Sk/kg. Mierne posilnila priemerná cena pri odrode Idared o 3,9 % na 11,48 Sk/kg. Odbytová cena hrúšiek z dovozu posilnila o 9,2 % na 32,05 Sk/kg. Padli ceny broskýň (-24,6 %) na úroveň 70,88 Sk/kg a nektáriniek (-10,6 %) na 69,17 Sk/kg.

Pád ceny o 11,5 % na 26,38 Sk/250 g sme zaznamenali aj pri jahodách z importu. Priemerné ceny stolového hrozna z dovozu vzrástli, bieleho o 11,0 % na 63,75 Sk/kg, modrého len o 1,8 % na 61,88 Sk/kg. Ceny citrusových plodov sa stabilizovali alebo klesali. Najvýraznejšie oslabila odbytová cena mandarínok, a to o 8,3 % na 26,77 Sk/kg. Pri bielych grapefruitoch sa cena znížila o 4,4 % na 21,48 Sk/kg, pri červených o 2,5 % na 24,58 Sk/kg. Udržali sa ceny pomarančov na úrovni 22,81 Sk/kg a citrónov 21,12 Sk/kg. Nezmenila sa ani priemerná cena banánov (stúpila len o 0,7 % na 25,65 Sk/kg. Rovnaký vzostup ceny (+0,7 %) na 21,65 Sk/ 250 g sme zaznamenali pri kivi v košíkovom balení.

ATIS



Ceny pestovateľov vybraných druhov zeleniny v ČR

Ceny sa zisťovali v 13. týždni

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	Ceny poľnohospodárskych výrobcov			Zmena priemernej CPV oproti 12. týždňu	
		min.	max.	priem.	v Kč	v %
Zeler	kg	9,00	11,00	10,00	+ 0,50	+ 5,3
Cibuľa	kg	7,00	9,00	7,90	+ 0,20	+ 2,6
Mrkva	kg	6,00	7,50	6,80	+ 0,30	+ 4,6
Petržlen	kg	10,00	19,00	14,10	- 0,70	- 4,7
Kapusta biela hlávková	kg	2,50	3,50	3,00	- 0,20	- 6,3
Kapusta červená hlávková	kg	5,00	6,00	5,70	+ 0,30	+ 5,6

Zdroj: TIS^{ČR} SZIF č. 12 / 2004

Kurz NBS ku dňu 26. 3. 2004, 1 CZK = 1,226 SKK

Odbytové ceny vybraných druhov zeleniny v ČR

Ceny sa zisťovali v 13. týždni 2004

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/MJ

Druh zeleniny	MJ	Odbytové ceny					
		z domácej produkcie			z dovozu		
		min.	max.	priem.	min.	max.	priem.
Brokolica	ks	-	-	-	15,90	23,00	19,70
Zeler bez vňate	kg	12,50	15,20	14,10	11,00	14,50	12,60
Cibuľa suchá	kg	9,00	10,90	10,00	12,00	14,50	13,40
Cibuľa červená	kg	-	-	-	14,00	16,20	14,80
Cesnak	kg	-	-	-	17,50	24,90	20,80
Kel hlávkový	kg	-	-	-	11,50	21,80	15,50
Karfiol	ks	-	-	-	19,00	28,00	25,00
Mrkva a karotka	kg	-	-	-	6,90	10,50	9,00
Uhorky šalátové	kg	-	-	-	19,90	25,00	23,60
Paprika červená	kg	-	-	-	57,00	73,50	65,70
zelená	kg	-	-	-	39,00	50,70	42,70
Petržlen bez vňate	kg	-	-	-	12,00	17,50	14,30
Pór	kg	-	-	-	17,20	24,80	22,10
Rajčiaky	kg	-	-	-	27,90	40,90	34,40
Red'kovky	ks	-	-	-	9,90	14,00	11,40
Šalát hlávkový	ks	-	-	-	8,00	12,50	10,80
Kapusta biela	kg	4,50	4,90	4,70	4,50	7,50	5,50
Kapusta červená	kg	-	-	-	8,50	13,90	11,50
Kapusta kvasená balená	kg	7,80	11,80	9,90	7,10	9,30	8,40
Kapusta kvasená voľná	kg	11,50	12,50	12,00	-	-	-
Kapusta pekinská	kg	-	-	-	24,00	27,50	25,90
Šampiňóny	kg	40,80	68,90	50,90	49,90	52,80	50,90

Zdroj: TIS^{ČR} SZIF č. 12 / 2004

Kurz NBS ku dňu 26. 3. 2004, 1 CZK = 1,234SKK

Ceny pestovateľov vybraných druhov zeleniny v Španielsku - oblasť Valencia

Dátum zistenia ceny: 16. 3. 2004

EUR/MJ

Druh zeleniny	MJ	Min. cena	Max. cena
Brokolica	kg	0,35	0,45
Zeler s vňaťou	kg	0,11	0,15
Karfiol	kg	0,20	0,36
Rajčiaky	kg	0,76	0,86

Zdroj: TIS^{ČR} SZIF č. 12 / 2004 podľa FAMMU/ FAPA

Kurz NBS ku dňu 17. 3. 2004, 1 EUR = 40,455 SKK

Obchodné ceny zeleniny na vybraných trhoch v Nemecku

Ceny sa zisťovali: 17. 3. 2004

PLN/MJ

Druh zeleniny	Krajina pôvodu	MJ	Hamburg	Mníchov	Berlín	Frankfurt
Brokolica	Taliansko	100 kg	120 - 140	110 - 130	120 - 140	120 - 150
Zeler	Nemecko	100 kg	45 - 60	52 - 65	50 - 60	45 - 70
Cibuľa	Nemecko	25 kg	7,5 - 9	-	8 - 9	8,5 - 9,5
Cesnak	Argentína	100 kg	170 - 350	180 - 200	180 - 240	200 - 220
Karfiol	Taliansko	6 ks	5 - 5,5	5,5 - 6,5	4,8 - 5,7	4,5 - 6
Mrkva	Nemecko	100 kg	30 - 42	40 - 50	35 - 42	35 - 48
Petržlen	Taliansko	5 - 6 kg	7 - 9	6 - 7,5	7 - 9	6,5 - 9
Pór	Belgicko	100 kg	55 - 68	65 - 70	60 - 70	65 - 75
Kapusta hlávková biela	Nemecko	100 kg	12 - 24	25 - 35	20 - 30	23 - 30
Kapusta hlávk. červená	Nemecko	100 kg	26 - 36	35 - 40	25 - 35	30 - 40

Zdroj: TIS^{CR} SZIF podľa ZUČM

Kurz NBS ku dňu 17. 3. 2004, 1 EUR = 40,455 SKK

Poznámka: MJ = merná jednotka, ks = kus, zv. = zvázok, D = domáci, ceny sa uvádzajú bez DPH

Ceny poľnohospodárskych výrobcov zeleniny vo vybraných krajinách SVE

Ceny sa uvádzajú v EUR/kg (bez DPH)

	Bulharsko ²		Česká republika ⁴		Albánsko ³		Nemecko ⁷		Chorvátsko ³	
	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň
1. Cibuľa	0,47	8.	0,24	11.	0,43	7.	0,20	11.	-	-
2. Mrkva	0,33	8.	0,19	11.	0,44	7.	0,25	11.	-	-
3. Kapusta biela	0,15	8.	0,09	11.	0,14	7.	0,12	11.	-	-
4. Uhorky šalátové	1,16	8.	-	-	0,64	7.	0,35	11.	-	-
	Lotyšsko ⁹		Estónsko ⁵		Litva		Poľsko ¹²		Slovensko ¹⁵	
	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň
1. Cibuľa	0,28	8.	-	-	0,27	11.	0,19	11.	0,16	13.
2. Mrkva	0,19	8.	0,17	13.	0,14	11.	0,27	11.	0,16	13.
3. Kapusta biela	0,06	8.	0,15	13.	0,05	11.	0,13	11.	0,07	13.
4. Uhorky šalátové	-	-	-	-	-	-	1,41	11.	-	-

Zdroj: International Market Data Exchange (IMDE)

Kurz NBS ku dňu 29.3. 2004, 1 EUR = 40,274SKK

Poznámka: SVE - krajiny strednej a východnej Európy, 2- veľkoobchodné ceny, priemer všetkých odrôd a kvalitatívnych tried, 3 – priemer všetkých odrôd a tried, 7 - kapusta biela, cena od producenta, 8 – veľkoobchodná cena, veľkosť ani odroda sa neuvádzajú, 9 - priemerná cena na trhu, 10 – priemerné ceny, 11 - veľkosť cibule do 50 mm, 12 – mrkva, kapusta, uhorky - priemerné trhové ceny, 15 - veľkosť cibule nešpecifikovaná

Obchodné ceny vybraných druhov zeleniny v Rakúsku

Ceny: marec 2004

EUR/MJ

Druh zeleniny	MJ	Priemerná cena za marec 2004	Priemerná cena za február 2004	Cena	
				min.	max.
Mrkva	kg	0,35	0,33	0,01	0,65
Red'kovka	zv.	0,55	0,55	0,50	0,60
Kapusta hlávková biela	kg	0,35	0,45	0,30	0,40
Kapusta pekinská	kg	0,48	0,48	0,40	0,55
Paprika zelená	kg	1,78	2,55	1,50	2,05
Rajčiaky	kg	1,40	0,71	1,00	1,80
Cibuľa skorá	kg	0,40	-	0,40	2,10
Cibuľa	kg	0,32	0,29	0,25	0,72

Poznámka: Uvedené veľkoobchodné ceny sú bez DPH

Kurz NBS priemer marec 2004, 1 EUR = 40,421 SKK

Zdroj: AMA – Agramarkt Austria

Ceny poľnohospodárskych výrobcov jabĺk v ČR

Ceny sa zisťovali v 13. týždni 2004

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/kg

Odroda	Trieda	Ceny poľnohospodárskych výrobcov			Zmena priemernej CPV v porovnaní s 12. týždňom
	veľkosť (mm)	minimálna	maximálna	priemerná	
Šampión <i>(jesenné)</i>	V	10,00	14,00	11,60	+ 0,40
	I.	9,00	11,00	9,80	+ 0,60
Gloster <i>skoré zimné)</i>	V	9,00	13,50	11,50	- 0,20
	I.	8,00	12,00	9,30	-
Rubín	V	10,30	15,00	12,90	- 0,40
	I.	9,30	14,00	11,30	+ 0,20
Spartan	V	7,00	8,20	7,60	-
	I.	5,00	10,00	7,10	-
Golden Delicious <i>(zimné)</i>	V	10,50	15,50	13,30	- 0,70
	I.	9,00	15,00	11,60	+ 0,20
	II.	6,50	12,00	8,90	- 0,60
Idared	V	8,00	13,00	10,40	+ 0,10
	I.	6,00	10,00	8,50	- 0,10
	II.	6,00	8,00	6,70	-
Jonagold	V	10,00	17,00	13,50	- 0,20
	I.	8,00	14,00	11,00	- 0,70
Jonagored	I.	9,00	13,00	11,30	- 1,40
Melrose	V	8,00	15,00	11,00	+ 0,70
Zvonkové	V	8,00	11,00	9,50	- 0,50
Fuji	I.	9,00	12,00	10,30	-

Zdroj: TIS^{ČR} SZIF č.12 / 2004

Kurz NBS ku dňu 26. 3. 2004, 1 CZK = 1,234 SKK

Porovnanie priemerných cien poľnohospodárskych výrobcov jabĺk v ČR Kč/kg

Rok, týždeň	Golden Delicious								
	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.	13.
2002/2003	8,90	8,70	8,70	8,60	8,70	8,50	8,90	9,10	9,60
2003/2004	11,70	11,90	11,90	11,30	11,20	11,40	11,40	11,40	11,60
% 04/03/02	131,5	136,8	136,8	131,4	128,7	134,1	128,1	125,3	120,8

Zdroj: TIS^{ČR} SZIF č.12 / 2004

Kurz NBS ku dňu 26. 3. 2004, 1 CZK = 1,234 SKK

Porovnanie priemerných cien poľnohospodárskych výrobcov jabĺk v ČR Kč/kg

Rok, týždeň	Idared								
	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.	13.
2002/2003	7,90	8,00	8,00	7,80	7,70	8,00	8,00	8,00	8,00
2003/2004	9,30	9,20	9,00	9,10	8,90	8,30	8,50	8,60	8,50
% 04/03/02	117,7	115,0	112,5	116,7	115,6	103,8	106,3	107,5	106,3

Zdroj: TIS^{ČR} SZIF č.12 / 2004

Kurz NBS ku dňu 26. 3. 2004, 1 CZK = 1,234 SKK

Porovnanie priemerných cien poľnohospodárskych výrobcov jabĺk v ČR Kč/kg

Rok, týždeň	Jonagold								
	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.	13.
2002/2003	9,00	9,00	8,90	8,90	8,90	9,10	9,30	9,20	9,00
2003/2004	11,10	11,60	11,60	11,30	11,40	12,20	10,20	11,70	11,00
% 04/03/02	123,3	128,9	130,3	127,0	128,1	134,1	109,7	127,2	122,2

Zdroj: TIS^{ČR} SZIF č.12 / 2004

Kurz NBS ku dňu 26. 3. 2004, 1 CZK = 1,234 SKK

Obchodné ceny vybraných druhov ovocia v ČR

Ceny sa zisťovali v 13. týždni 2004

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/kg, ks

Druh ovocia	Nákupná cena				Odbytová cena			
	min.	max.	priem.	±13/12	min.	max.	priem.	±13/12
Jablká Idared T	8,00	12,60	9,70	- 0,10	9,60	15,10	12,40	- 0,10
Idared D	6,80	13,00	9,50	+ 0,30	8,60	17,00	12,00	+ 0,70
Golden Delicious D	14,90	16,50	15,60	+ 0,10	14,90	20,40	18,20	- 0,60
Gloster D	7,90	14,50	12,00	0,00	11,50	17,00	14,20	+ 0,10
Hrušky D	19,60	28,90	24,80	+ 0,90	26,80	34,00	30,20	+ 0,50
Hrozno biele D	34,00	41,50	37,50	- 6,00	40,00	56,30	46,00	- 4,00
Hrozno modré D	39,10	42,70	40,40	- 2,80	46,00	65,00	52,70	- 2,20
Banány	18,50	21,00	20,00	+ 0,90	16,00	24,70	22,00	- 0,70
Citróny	12,80	19,90	15,20	+ 1,20	15,00	20,00	17,50	- 0,20
Grapefruity biele	9,40	13,10	11,40	- 2,30	11,00	19,90	15,40	- 1,70
Grapefruity červené	10,20	21,20	16,00	+ 0,10	12,00	25,00	19,60	+ 0,20
Mandarínky	14,20	22,00	18,90	+ 1,70	18,00	28,00	21,90	+ 1,00
Pomaranče	9,40	21,90	16,70	+ 2,10	11,00	28,70	20,40	+ 2,20
Ananás (ks)	18,70	35,00	26,40	- 0,50	22,00	39,00	32,10	- 1,50
Avokádo (ks)	11,50	15,20	13,40	0,00	13,50	19,90	17,20	- 1,70
Mango (ks)	14,50	16,30	15,60	- 0,50	17,00	22,80	19,70	- 0,60
Jahody (250 g) D	16,60	20,00	17,60	-	19,50	26,00	22,00	

Zdroj: TIS^{ČR} SZIF č. 12 / 2004

Poznámka: Nákupná cena - cena tovaru fco rampa veľkoobchod, ks – kus, Odbytová cena (OC) cena, za ktorú sa tovar odoberá v sklade, D – dovoz, T – tuzemsko

Kurz NBS ku dňu 26. 3. 2004, 1 CZK = 1,234 SKK

Vývoj spotrebiteľských cien ovocia v roku 2004

Kč/kg s DPH

	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.
Jablká	23,46	23,30	23,73	23,27	24,61	24,42	25,17	24,86	23,90
Banány	24,79	25,23	24,65	24,40	24,67	25,54	25,87	27,09	27,80
Pomaranče	28,29	27,56	27,99	27,51	26,64	28,95	30,33	30,56	31,30

Zdroj: TIS^{ČR} SZIF č. 12 / 2004

Kurz NBS ku dňu 26. 3. 2004, 1 CZK = 1,234 SKK

Obchodné ceny jablák v Rakúsku

Ceny: marec 2004

EUR/MJ

Jablká domáce	MJ	Priemerná cena za marec 2004	Priemerná cena za február 2004	Cena	
				min.	max.
Jablká rozličné odrody	kg	0,72	0,85	0,44	1,30
Boskoop 75-80 mm	kg	0,60	-	1,50	0,60
Braeburn 75-80 mm	kg	0,70	-	0,60	0,80
Elstar 70-75 mm	kg	0,60	-	0,60	1,70
Gala 75-80 mm	kg	0,60	-	0,50	0,70
Gloster 80-85 mm	kg	0,60	-	0,40	0,60
Golden Delicious 75-80	kg	0,40	-	0,40	0,80
Idared 75-80 mm	kg	0,50	-	0,30	0,70
Jonagold 80-85 mm	kg	0,40	-	0,50	0,70

Poznámka: Uvedené veľkoobchodné ceny sú bez DPH

Kurz NBS priemer marec 2004, 1 EUR = 40,421 SKK

Zdroj: AMA – Agramarkt Austria

Ceny poľnohospodárskych výrobcov jablák vo vybraných krajinách SVE

Ceny sa uvádzajú v EUR/kg (bez DPH)

	Bulharsko ²		Česká republika ⁴		Maďarsko ⁸		Nemecko ⁷		Chorvátsko ³	
	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň
Jablká	0,66	8.	0,25	11.	-	-	0,46	11.	-	-
	Slovensko ¹⁵		Estónsko ⁵		Litva ¹⁰		Poľsko ¹²		Lotyšsko ⁹	
	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň	Cena	Týždeň
Jablká	0,29	13.	1,59	45.	0,34	51.	0,21	11.	0,32	8.

Zdroj: International Market Data Exchange (IMDE)

Kurz NBS ku dňu 29.3. 2004, 1 EUR = 40,274 SKK

Poznámka: SVE - krajiny strednej a východnej Európy, 2- veľkoobchodné ceny, priemer všetkých odrôd a kvalitatívnych tried, 5 - miestne odrody jablák, 7 - odroda Jonagold, 8 - veľkoobchodná cena - priemer rozličných odrôd, 9 - priemerná cena na trhu, 11 - veľkosť do 70 mm, 12 - priemerné ceny vo Varšave, 15 - odroda Golden Delicious, veľkosť 65 – 70 mm

Zásoby jablák v Rakúsku

K 1. marcu 2004 bolo v rakúskych skladoch uskladnených spolu 73 328 ton jablák, čo predstavuje 55 % celkového objemu jablák

uskladnených v novembri 2003. Vo februári tohto roka sa predalo spolu 15,7 tis. t jablák.

AMA/ATIS

Broskyne a marhule sa pestujú na polovičnej ploche než v roku 1990

Pestovateľské plochy marhúľ a broskýň sa od roku 1990 zmenšili z pôvodných 5 tis. ha takmer na polovicu. Príčinou je najmä nižší odbyt ovocia kvôli likvidácii konzervární, s čím súvisí i zastavenie novej výsadby. Na uchovanie odvetvia je nevyhnutné zmeniť systém pestovania, odrody i technológiu, povedal ovocinársky inšpektor Jaromír Čepička. Na 70 až 90 percentách plôch marhúľ sa podľa neho pestujú odrody Veľkopavlovická a čiastočne Maďarská, ktoré sú vhodné práve na konzervárenské spracovanie a obchodné reťazce ich na pulty nechcú. "Obchodníci požadujú tvrdú dužinu, aby ovocie vydržalo, to je ale zasa menej chutné," vysvetlil Čepička. Česká produkcia je pritom asi 15 tis. ton plodov a zo spracovateľov ostali firmy Hamé Babice a Seliko Litovel. Ovocinári sa domnievajú, že tuzemská marhuľa je chuťovo

prijateľná a pokiaľ je kvalitná, má aj dobré exportné ceny. Šance pestovateľov zvyšuje aj skutočnosť, že domáci ovocinári zabezpečujú asi 5 % európskej produkcie a marhule každý štát nepestuje. Podľa pestovateľov je však nevyhnutné nájsť nové typy podpníkov a prejsť na iný, štíhly a vyšší typ kmeňa. "Asi desiatka ovocinárskych firiem začala zužovať spon výsadby a na hektári majú až 1 200 jedincov," priblížil Čepička snahy pestovateľov o oživenie ovocinárskej výroby v tradičnej lokalite. Juhomoravský kraj už predtým prisľúbil spracovanie koncepcie rozvoja ovocinárstva v kraji s dôrazom na podporu teplo-milných druhov, teda marhúľ a broskýň. Najväčším pestovateľom marhúľ v ČR je Patria Kobylí, ktorá z 220 ha plôch má v súčasnosti asi 20 ha výsadby s novou technológiou.

www.agris.cz

Vydavateľ: VÚEPP – ATIS Trenčianska 55 824 80 Bratislava ISSN 1335-2962	Redakcia: Ing. Viera Konečná Ing. Daniela Kučová e-mail: kucova@vuepp.sk e-mail: konecna@vuepp.sk Tel: 02/ 58 243 350, 258 Fax: 02/ 53 417 870	©Rozmnožovanie a využívanie informácií je možné len po písomnej dohode s ATIS. Všetky trhové informácie sú spracované s najväčšou starostlivosťou. Informácie obsiahnuté v tomto materiáli sa zakladajú na informačných zdrojoch, o ktorých sme presvedčení, že sú hodnoverné.
Za správnosť a úplnosť uvádzaných informácií sa VÚEPP – ATIS nezaručuje, ako aj nezodpovedá za žiadne škody vzniknuté na základe ich využívania.		